



Документ за разглеждане в заседание

A8-0181/2016

24.5.2016

ДОКЛАД

относно предложението за решение на Европейския парламент и на Съвета във връзка с мобилизирането на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (заявление от Гърция — EGF/2015/011 GR/Supermarket Larissa)
(COM(2016)0210 – C8-0149/2016 – 2016/2050(BUD))

Комисия по бюджети

Докладчик: Лиа Ни Рида

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	3
ПРИЛОЖЕНИЕ: РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА	8
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ	10
ПРИЛОЖЕНИЕ: ПИСМО НА КОМИСИЯТА ПО ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ.....	13
ПРИЛОЖЕНИЕ: ПИСМО НА КОМИСИЯТА ПО РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ	17
РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ ВЪВ ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ ...	18

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за решение на Европейския парламент и на Съвета във връзка с мобилизирането на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (заявление от Гърция — EGF/2015/011 GR/Supermarket Larissa)
(COM(2016)0210 – C8-0149/2016 – 2016/2050(BUD))

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2016)0210 – C8-0149/2016),
- като взе предвид Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014 – 2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006¹ (Регламент за ЕФПГ),
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014 – 2020², и по-специално член 12 от него,
- като взе предвид Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление³ (МИС от 2 декември 2013 г.), и по-специално точка 13 от него,
- като взе предвид петте предходни заявления за финансово участие на ЕФПГ, свързани със сектора на търговията на дребно,
- като взе предвид своята резолюция от 13 април 2016 г. относно предложението за решение на Европейския парламент и на Съвета относно мобилизирането на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (EGF/2016/000 TA 2016 – Техническа помощ по инициатива на Комисията)⁴,
- като взе предвид тристранната процедура съгласно точка 13 от МИС от 2 декември 2013 г.,
- като взе предвид писмото на комисията по заетост и социални въпроси,
- като взе предвид писмото на комисията по регионално развитие,
- като взе предвид доклада на комисията по бюджети (A8-0181/2016),

А. като има предвид, че Съюзът създаде законодателни и бюджетни инструменти, за да

¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855.

² ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

³ ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

⁴ Приети текстове, P8_TA(2016)0112.

осигури допълнителна подкрепа за работници, които са засегнати от последиците от големи структурни промени в моделите на световната търговия или от световната финансова и икономическа криза, и за да ги подпомогне при тяхната реинтеграция на пазара на труда; като има предвид, че ЕФПГ подпомага работници, които са съкратени от малки и средни предприятия и многонационални дружества, независимо от политиките или интересите, които са довели до решението за закриването им, особено по отношение на последните; като има предвид, че Регламентът за ЕФПГ и търговската политика на Съюза следва допълнително да поставят акцент върху запазването на работните места, производството и производствения ноу-хау в рамките на Съюза;

- Б. като има предвид, че финансовата помощ на Съюза за нуждаещи се работници следва да бъде динамична и да се предоставя по възможно най-бърз и най-ефикасен начин в съответствие със съвместната декларация на Европейския парламент, Съвета и Комисията, приета по време на заседанието по съгласуване на 17 юли 2008 г., и при надлежно спазване на МИС от 2 декември 2013 г. по отношение на вземането на решения за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ);
 - В. като има предвид, че Гърция подаде заявление EGF/2015/011 GR/Supermarket Larissa за финансово участие от страна на ЕФПГ във връзка с извършени съкращения в икономическия сектор, класифициран в разделение 47 по NACE Revision 2 („Търговия на дребно, без търговията с автомобили и мотоциклети“), в регионите от ниво 2 по NUTS Централна Македония (Κεντρική Μακεδονία) (EL12) и Тесалия (Θεσσαλία) (EL14) и като има предвид, че мерките се очаква да обхванат 557 съкратени работници, както и 543 млади хора, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение (NEETs) на възраст до 30 години от същите региони; като има предвид, че работниците са били съкратени след обявяването в несъстоятелност и закриването на Supermarket Larissa ABEE;
 - Г. като има предвид, че заявлението е подадено в съответствие с критериите за намеса, посочени в член 4, параграф 1, буква а) от Регламента за ЕФПГ, съгласно които е необходимо за референтен период от четири месеца в дадено предприятие в държава членка да са били съкратени най-малко 500 работници, включително при неговите доставчици и производители надолу по веригата и/или самостоятелно заети лица, които са прекратили своята дейност;
1. изразява съгласие с Комисията, че условията, посочени в член 4, параграф 1, буква а) от Регламента за ЕФПГ, са изпълнени и че следователно Гърция има право на финансово подпомагане в размер на 6 468 000 EUR по този регламент, което представлява 60% от общата сума в размер на 10 780 000 EUR;
 2. отбелязва, че целевата група включва 557 съкратени работници, от които 194 са мъже и 363 жени;
 3. припомня, че освен това персонализирани услуги, като професионално ориентиране, могат да бъдат осигурени и за 543 млади хора на възраст до 30 години, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение (NEETs) в същия регион, в рамките на Инициативата за младежка заетост;

4. отбелязва, че Комисията е спазила срока от 12 седмици след получаване на заявлението от гръцките органи на 26 ноември 2015 г. преди да финализира оценката си относно съответствието с условията за финансово участие на 14 април 2016 г. и че е уведомила Парламента за нея на 15 април 2016 г.;
5. отбелязва, че освен 557-те съкратени работници в мерките се очаква да участват и да получат персонализирани услуги, съфинансирани от ЕФПГ, 543 млади хора, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение (NEETs) на възраст до 30 години от същите региони; отбелязва, че искането на гръцките органи за включване на NEETs в тези мерки е поради липсата на работни места в региона, съпоставена с високия брой търсещи работа, като в Тесалия 73,5% от безработните лица са без работа в продължение на над 12 месеца (по данни на Евростат);
6. отбелязва, че в резултат на дълбоката рецесия на гръцката икономика, последвана от спад в потреблението на домакинствата и в покупателната им способност, обемите на търговията на дребно с храни, напитки и тютюн през 2015 г. са с повече от 30% по-ниски спрямо обемите в началото на кризата през 2008 г.; отбелязва, че продажбите на Supermarket Larissa следват същата низходяща тенденция;
7. отбелязва следователно, че Supermarket Larissa, кооперация от малки хранителни магазини, създадена през 1986 г., с 42 магазина и 600 работници, не успява да компенсира своите загуби и е принудена да затвори своите магазини през второто тримесечие на 2014 г.; посочва, че това не е могло да бъде предотвратено от мерките за строги ограничения на разходите и по-специално намаляването на заплатите с 30%, предоговарянето на условията за наем и отлагането на падежа на сметките; отбелязва, че това положение се дължи и на драстичното намаляване на заемите за предприятия в ситуация, при която увеличаването на паричната маса от страна на ЕЦБ не успя да даде тласък на отпускането на заеми; отбелязва, че става въпрос за драматичен резултат от постоянния натиск на кредиторите върху Гърция и европейската политика на бюджетни ограничения;
8. приветства факта, че гръцките органи са започнали прилагането на персонализирани мерки за засегнатите работници на 26 февруари 2016 г., преди решението за предоставяне на подкрепа от ЕФПГ за предложения съгласуван пакет;
9. отбелязва, че финансирането на мерките в подкрепа на доходите ще бъде строго ограничено до максимум 35% от общите разходи за целия съгласуван пакет от персонализирани услуги, както е предвидено в Регламента за ЕФПГ, както и че тези действия са обвързани с активното участие на бенефициентите от целевата група в дейности по търсене на работа или обучение;
10. отбелязва, че въпреки че кооперацията е приложила мерки за строги ограничения, като намаляване на заплатите, предоговаряне на условията за наем, отлагане на падежа на сметки, предлагане на по-евтини продукти и намаляване на оперативните разходи, тя е била принудена да започне да затваря магазините си един след друг;
11. отбелязва, че планираните от Гърция мерки за съкратените работници и за младите хора, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение (NEETs), включват следните категории: професионално ориентиране; обучение,

преквалификация и професионално обучение; участие за започване на стопанска дейност; парична помощ за участие и парична помощ за обучение; парична помощ за мобилност;

12. отбелязва сравнително високата сума (15 000 EUR), предвидена за работниците или NEETs, които ще започнат собствена стопанска дейност; отбелязва в същото време, че значителен брой от съкратените работници имат опит в областта на предприемачеството, което увеличава шансовете им за успех в този сектор;
13. отбелязва вероятността някои от новите стопански дейности да бъдат под формата на социални кооперации и приветства в този контекст усилията на гръцките органи в подкрепа на сектора на социалната икономика в Гърция;
14. отбелязва, че е важно да се стартира информационна кампания, която да достигне до NEETs, които биха могли да отговорят на условията за участие в мерките; припомня позицията си относно необходимостта да се помага на NEETs по траен и устойчив начин;
15. приветства факта, че съгласуваният пакет от персонализирани услуги е бил установен след по-нататъшни консултации с представители на бенефициентите от целевата група и социалните партньори;
16. припомня, че в съответствие с член 7 от Регламента за ЕФПГ при изготвянето на съгласувания пакет от персонализирани услуги следва да се предвиждат бъдещите перспективи за пазара на труда и необходимите умения и че той следва да бъде съвместим с прехода към устойчива икономика, която използва ефикасно ресурсите;
17. подчертава необходимостта от подобряване на пригодността за заетост на всички работници посредством адаптирано обучение и очаква предлаганото в съгласувания пакет обучение да бъде съобразено не само с потребностите на съкратените работници, но и със стопанската среда;
18. призовава Комисията да предоставя повече подробности в бъдещите предложения относно секторите, в които има перспективи за растеж и следователно за наемане на работници, както и да събира подкрепени с доказателства данни за въздействието на финансирането от ЕФПГ, включително за качеството на работните места и степента на реинтеграция, постигната чрез ЕФПГ;
19. отбелязва, че гръцките органи потвърждават, че отговарящите на условията за допустимост действия не получават подкрепа от други финансови инструменти на Съюза;
20. оценява подобрената процедура, въведена от Комисията вследствие на искането на Парламента за по-бързо отпускане на безвъзмездни средства; отбелязва времеви натиск във връзка с новия график и потенциалното му отражение върху ефективността на проучването на случаите;
21. припомня призива си към Комисията да осигури публичен достъп до всички документи, свързани със заявленията по линия на ЕФПГ;

22. одобрява приложеното към настоящата резолюция решение;
23. възлага на своя председател да подпише настоящото решение заедно с председателя на Съвета и да осигури публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*;
24. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция, включително и приложението към нея, съответно на Съвета и на Комисията.

ПРИЛОЖЕНИЕ: РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към
глобализацията
(заявление от Гърция – EGF/2015/011 GR/Supermarket Larissa)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014 – 2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006¹, и по-специално член 15, параграф 4 от него,

като взеха предвид Междуинституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление², и по-специално точка 13 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

- (1) Европейският фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) има за цел да осигурява подкрепа за съкратени работници и самостоятелно заети лица, чиято дейност е прекратена в резултат на големи структурни промени в моделите на световната търговия вследствие на глобализацията, в резултат на продължаване на световната финансова и икономическа криза или в резултат на нова световна финансова и икономическа криза, както и да подпомага тяхната реинтеграция на пазара на труда.
- (2) Европейският фонд за приспособяване към глобализацията не може да надхвърля максималния годишен размер от 150 млн. евро (по цени от 2011 г.), както е предвидено в член 12 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета³.
- (3) На 26 ноември 2015 г. Гърция е подала заявление EGF/2015/011 GR/Supermarket Larissa за финансово участие от страна на ЕФПГ във връзка с извършени съкращения в Supermarket Larissa ABEE в Гърция. То е допълнено с още информация, предоставена в съответствие с член 8, параграф 3 от Регламент

¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855.

² ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

³ Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014 – 2020 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884).

(ЕС) № 1309/2013. Заявлението отговаря на изискванията за определяне на финансово участие по линия на ЕФПГ, определени в член 13 от Регламент (ЕС) № 1309/2013.

- (4) В съответствие с член 6, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1309/2013 Гърция е решила да предостави персонализирани услуги, съфинансирани от ЕФПГ, и за 543 млади хора, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение (NEETs).
- (5) Поради това, за да бъде удовлетворено подаденото от Гърция заявление, следва да бъдат мобилизирани средства за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ в размер на 6 468 000 EUR.
- (6) За да се сведе до минимум времето, необходимо за мобилизиране на средства от ЕФПГ, настоящото решение следва да се прилага от датата на приемането му,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В рамките на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2016 година, от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията се мобилизират средства за предоставяне на сумата от 6 468 000 EUR под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз. То се прилага от [датата на приемането му]*.

Съставено в ,

За Европейския парламент
Председателя

За Съвета
Председателя

* Датата ще се попълни от Парламента преди публикуването в ОВ.

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

I. Контекст

Европейският фонд за приспособяване към глобализацията е създаден с цел да се предоставя допълнителна подкрепа на работниците, засегнати от последиците от значими структурни промени в моделите на световната търговия.

Съгласно разпоредбите на член 12 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014 – 2020¹ и на член 15 от Регламент (ЕС) № 1309/2013², фондът не може да надхвърля максимален годишен размер от 150 милиона евро (по цени от 2011 г.). Съответните суми се вписват в общия бюджет на Съюза като резерв.

Що се отнася до процедурата, съгласно точка 13 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление³, за да мобилизира средства от фонда, Комисията, в случай на положителна оценка на дадено заявление, представя предложение за мобилизиране на фонда пред бюджетния орган, като същевременно отправя съответно искане за трансфер. В случай на несъгласие се открива тристранна процедура.

II. Заявлението за Supermarket Larissa и предложението на Комисията

На 14 април 2016 г. Комисията прие предложение за решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ в полза на Гърция, за да се подпомогне реинтеграцията на пазара на труда на работници, съкратени от дружеството Supermarket Larissa ABEE, осъществяващо дейност в разделение 47 на NACE Rev. 2 („Търговия на дребно, без търговията с автомобили и мотоциклети“), в регионите от ниво 2 по NUTS⁴ Централна Македония (Κεντρική Μακεδονία) (EL12) и Тесалия (Θεσσαλία) (EL14).

Това е петото заявление, представено за разглеждане в рамките на бюджета за 2016 г., и се отнася за мобилизиране на обща сума в размер на 6 468 000 EUR от ЕФПГ за Гърция. То засяга 557 съкратени работници и 543 млади хора, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение (NEETs) от целевата група.

Заявлението е изпратено на Комисията на 26 ноември 2015 г. и към него е добавяна допълнителна информация до 10 декември 2015 г. Комисията е стигнала до заключението, в съответствие с всички приложими разпоредби от Регламента за ЕФПГ, че заявлението отговаря на условията за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ.

Според гръцките органи събитията, довели до съкращенията, са обявяването в

¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

² ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855.

³ ОВ C 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

⁴ Регламент (ЕС) № 1046/2012 на Комисията от 8 ноември 2012 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS) по отношение на предоставянето на динамичните редове според новото регионално деление (ОВ L 310, 9.11.2012 г., стр. 34).

несъстоятелност и затварянето на магазините на кооперацията Supermarket Larissa след спада на покупателната способност на гръцките домакинства и драстичното намаляване на заемите за предприятия и физически лица.

Персонализираните услуги, които трябва да бъдат предоставени на съкратените работници, се състоят от пет вида мерки за съкратените работници и NEETs, обхванати от настоящото заявление: i) професионално ориентиране, ii) обучение, преквалификация и професионално обучение, iii) помощ за започване на стопанска дейност, iv) парична помощ за участие и парична помощ за обучение, v) парична помощ за мобилност. Една от мерките за професионално ориентиране включва провеждането на информационни кампании, насочени специално към NEETs, с оглед определяне на групата на бенефициентите.

Според Комисията описаните действия представляват активни мерки на пазара на труда, попадащи в рамките на допустимите действия, определени в член 7 от Регламента за ЕФПГ. Тези действия не заместват пасивните мерки за социална закрила.

Гръцките органи представиха всички необходими гаранции по отношение на следните аспекти:

- при достъпа до предложените действия и тяхното изпълнение ще се спазват принципите на равнопоставеност и недискриминация;
- спазени са изискванията, определени в националното законодателство и в законодателството на ЕС относно колективните съкращения;
- за предложените действия няма да бъде получена финансова помощ от други фондове или финансови инструменти на Съюза и няма да бъде допуснато дублиране на финансирането;
- предложените действия ще се допълват с други действия, финансирани от структурните фондове;
- финансовото участие от ЕФПГ ще бъде съобразено с процедурните и материалноправните разпоредби на Съюза относно държавните помощи.

Гърция е уведомила Комисията, че източникът на предварително национално финансиране или съфинансиране е националната програма за публични инвестиции.

III. Процедура

За да се мобилизират средства от фонда, Комисията представи на бюджетния орган искане за трансфер за обща сума от 6 468 000 EUR от резерва за ЕФПГ (40 02 43) към бюджетния ред за ЕФПГ (04 04 01).

Това е петото предложение за трансфер за мобилизиране на средства от фонда, представено на бюджетния орган до момента през 2016 г.

В случай на несъгласие се открива тристранна процедура съгласно разпоредбите на член 15, параграф 4 от Регламента за ЕФПГ.

В съответствие с вътрешно споразумение комисията по заетост и социални въпроси следва да бъде асоциирана към процеса, с цел осигуряване на конструктивна подкрепа и участие в оценката на заявленията, отправени до фонда.

ПРИЛОЖЕНИЕ: ПИСМО НА КОМИСИЯТА ПО ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

CO/jb D(2016)19124

г-н Жан Артюи
Председател на комисията по бюджети
ASP 09G205

Относно: Становище относно мобилизирането на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията във връзка със заявление от Гърция – EGF/2015/011 GR/Supermarket Larissa) COM(2016) 210 final

Уважаеми г-н председател,

Комисията по заетост и социални въпроси (комисията EMPL) и нейната работна група за ЕФПГ разгледаха въпроса за мобилизирането на средства от ЕФПГ във връзка със заявление EGF/2015/011 Supermarket Larissa и приеха следното становище.

Комисията EMPL и работната група за ЕФПГ подкрепят мобилизирането на средства от фонда във връзка с това искане. Във връзка с това комисията EMPL представя някои забележки, без обаче да поставя под въпрос трансфера на плащанията.

Разискванията в комисията EMPL се основаваха на следните съображения:

- А) като има предвид, че заявлението се основава на член 4, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1309/2013 (Регламента за ЕФПГ) и се отнася за 557 работници, съкратени от Supermarket Larissa ABEE в Гърция в икономическия сектор, класифициран в разделение 47 по NACE Revision 2 („Търговия на дребно, без търговията с автомобили и мотоциклети“) в регионите от ниво 2 по NUTS Централна Македония и Тесалия в рамките на референтния период от 3 май 2015 г. до 3 септември 2015 г.;
- Б) като има предвид, че за да се установи посочената в Регламент (ЕО) № 546/2009 връзка между съкращенията и световната финансова и икономическа криза, Гърция твърди, че гръцката икономика е била в дълбока рецесия шест поредни години (от 2008 до 2013 г.), че от 2008 г. насам БВП на Гърция е намалял с 25,7%, а общественото потребление с 21%, като безработицата се е увеличила с около 19% (ELSTAT); като има предвид, че за да може да обслужва външния си дълг, от 2008 г. насам гръцкото правителство е увеличило данъчните ставки, рационализирано публичните разходи и намалило заплатите на държавните служители и че заплатите в частния сектор също са се понижали, в опит да се увеличи конкурентоспособността на гръцката икономика; като има предвид, че непосредственият ефект от намаляването на доходите е бил спад в потреблението, който силно засегнал сектора на търговията на дребно, към който Supermarket Larissa принадлежи;

- В) като има предвид, че работниците са били съкратени след обявяването в несъстоятелност и закриването на Supermarket Larissa ABEE;
- Г) като има предвид, че повече от половината (65,2%) от работниците от целевата група са жени и че 34,8% са мъже; като има предвид, че повечето работници (86%) са на възраст между 30 и 54 години;

Комисията по заетост и социални въпроси приканва следователно водещата комисия по бюджети да включи в предложението за резолюция относно заявлението на Гърция, което ще приеме, следните предложения:

1. изразява съгласие с Комисията, че условията за намеса, посочени в член 4, параграф 1, буква а) от Регламента за ЕФПГ, са изпълнени и че следователно Гърция има право на финансово подпомагане в размер на 6 468 000 EUR по този регламент, което представлява 60% от общата сума на разходите, възлизаща на 10 780 000 EUR;
2. отбелязва, че Комисията е спазила срока от 12 седмици след получаване на заявлението от гръцките органи на 26 ноември 2015 г. преди да финализира оценката си относно съответствието с условията за финансово участие на 14 април 2016 г. и че е уведомила Парламента за нея на 15 април 2016 г.;
3. отбелязва, че освен 557-те съкратени работници в мерките се очаква да участват и да получат персонализирани услуги, съфинансирани от ЕФПГ, 543 млади хора, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение (NEETs) на възраст до 30 години от същите региони; отбелязва, че искането на гръцките органи за включване на NEETs в тези мерки е поради липсата на работни места в региона, съпоставена с високия брой търсещи работа, като 73,5% от безработните лица в Тесалия са без работа в продължение на над 12 месеца (по данни на Евростат);
4. отбелязва, че в резултат на дълбоката рецесия на гръцката икономика, последвана от спад в потреблението на домакинствата и в покупателната им способност, обемите на търговията на дребно с храни, напитки и тютюн през 2015 г. са с повече от 30% по-ниски спрямо обемите в началото на кризата през 2008 г.; отбелязва, че продажбите на Supermarket Larissa следват същата низходяща тенденция;
5. отбелязва, че в тази икономическа среда Supermarket Larissa, кооперация от малки хранителни магазини, въпреки предприетите мерки за строги ограничения на разходите, като намаляване на заплатите, предоговаряне на условията за наем, предлагане на по-евтини продукти и съкращаване на оперативните разходи, не е успяла да компенсира загубите си и е трябвало да закрие магазините си през 2014 г., което е било последвано от закриване на предприятието и съкращенията през 2015 г., когато съдът се е произнесъл по искането за обявяване в несъстоятелност;
6. отбелязва, че планираните от Гърция мерки за съкратените работници и за младите хора, които не участват в никаква форма на заетост, образование или обучение (NEETs), са в следните категории: професионално ориентиране; обучение, преквалификация и професионално обучение; участие за започване на стопанска

дейност; парична помощ за участие и парична помощ за обучение; парична помощ за мобилност;

7. отбелязва, че е важно да се стартира информационна кампания, която да достигне до NEETs, които биха могли да отговарят на условията за участие в мерките; припомня позицията си относно необходимостта да се помага на NEETs по траен и устойчив начин;
8. подчертава необходимостта от подобряване на пригодността за заетост на всички работници посредством адаптирано обучение и очаква предлаганото в съгласувания пакет обучение да бъде съобразено не само с потребностите на съкратените работници, но и със стопанската среда;
9. призовава Комисията да предоставя повече подробности в бъдещите предложения относно секторите, в които има перспективи за растеж и следователно за наемане на работници, както и да събира подкрепени с доказателства данни за въздействието на финансирането от ЕФПГ, включително за качеството на работните места и степента на реинтеграция, постигната чрез ЕФПГ;
10. приветства факта, че съгласуваният пакет от персонализирани услуги е бил установен след по-нататъшни консултации с представители на бенефициентите от целевата група и социалните партньори;
11. отбелязва сравнително високата сума (15 000 EUR), предвидена за работниците или NEETs, които ще започнат собствена стопанска дейност; отбелязва в същото време, че значителен брой от съкратените работници имат опит в областта на предприемачеството, което увеличава шансовете им за успех в този сектор;
12. отбелязва вероятността някои от новите стопански дейности да бъдат под формата на социални кооперации и приветства в този контекст усилията на гръцките органи в подкрепа на сектора на социалната икономика в Гърция;
13. отбелязва, че мерките за подкрепа за доходите ще бъдат строго ограничени до максимум 35% от общия пакет от персонализирани мерки, както се предвижда в Регламента, както и че тези действия са обвързани с активното участие на бенефициентите от целевата група в дейности по търсене на работа или обучение;
14. припомня призива си към Комисията да осигури публичен достъп до всички документи, свързани със заявленията по линия на ЕФПГ;
15. припомня, че в съответствие с член 7 от Регламента съгласуваният пакет от персонализирани услуги следва да бъде проектиран така, че да предвижда бъдещите перспективи за пазара на труда и необходимите умения, и да бъде съвместим с прехода към устойчива икономика, която използва ефикасно ресурсите.

С уважение,

Томас ХЕНДЕЛ

Председател на комисията EMPL

ПРИЛОЖЕНИЕ: ПИСМО НА КОМИСИЯТА ПО РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

г-н Жан АРТЮИ
Председател
Комисия по бюджети
Европейски парламент

Относно: Мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията

Уважаеми г-н Артюи,

От комисията по регионално развитие беше поискано становище по предложение на Комисията за решение за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ). Доколкото разбирам, на 23 май 2016 г. е планирано да се приеме доклад по него в комисията по бюджети:

- В **COM(2016)0210** се предлага финансово участие по линия на ЕФПГ в размер на 6 468 000 EUR за 557 работници (422 служители и 135 членове на кооперацията), съкратени в Supermarket Larissa ABEE. Предприятието извършва дейност в икономическия сектор, класифициран в разделение 47 по NACE Revision 2 („Търговия на едро, без търговията с автомобили и мотоциклети“). Съкращенията, направени от Supermarket Larissa, обхващат регионите от ниво 2 по NUTS Централна Македония (Κεντρική Μακεδονία) (EL12) и Тесалия (Θεσσαλία) (EL14).

Приложимите разпоредби за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ са определени в Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014 – 2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006.

Координаторите на комисията обсъдиха това предложение и ми възложиха да Ви напиша писмо, с което да Ви уведомя, че по-голямата част от членовете на комисията нямат възражения срещу мобилизирането на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за предоставяне на горепосочената сума, съобразно предложението на Комисията.

С уважение,

Искра МИХАЙЛОВА

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ ВЪВ ВОДЕЩАТА КОМИСИЯ

Дата на приемане	23,52016
Резултат от окончателното гласуване	+:23 –:3 0:0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Jean Arthuis, Lefteris Christoforou, Jean-Paul Denanot, José Manuel Fernandes, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Ernest Maragall, Sophie Montel, Liadh Ní Riada, Jan Olbrycht, Younous Omarjee, Urmas Paet, Paul Rübig, Patricija Šulin, Eleftherios Synadinos, Paul Tang, Daniele Viotti, Auke Zijlstra
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Anneli Jäätteenmäki, Georgios Kyrtzos, Andrej Plenković, Ivan Štefanec, Nils Torvalds
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Laura Agea, Rainer Wieland